



## **RAPPORT SUR L'AVANCEMENT DE LA MISE EN ŒUVRE – PLAN D'ACTION RENOUVELÉ POUR LES ARTS, LE PATRIMOINE ET LA CULTURE (2013-2018) – FÉVRIER 2019**

### **OBJET**

Le présent rapport traite de la mise en œuvre du Plan sexennal d'action renouvelé pour les arts, le patrimoine et la culture (2013-2018). Il rend compte des mesures réalisées, en voie de l'être, en cours ou en attente en date de 2019 et des progrès accomplis par rapport aux quatre stratégies. Il décrit également sommairement les domaines d'action réalisés ou en voie de l'être à la Ville d'Ottawa de 2013 à 2018 grâce à la collaboration des partenaires internes et externes. Enfin, y sont aussi présentées les prochaines étapes du cadre d'orientation stratégique culturelle approuvé par le Conseil pour 2020 (le Plan pour les arts et le patrimoine 20/20).

### **RÉSUMÉ**

Des 57 mesures recommandées dans le Plan d'action renouvelé pour les arts, le patrimoine et la culture (2013-2018), 43 (75 %) sont réalisées, en voie de l'être ou en cours, et 14 (25 %) en attente. Ces mesures avaient été approuvées dans l'optique d'une vision sur 20 ans et d'une orientation stratégique visant à promouvoir la culture à Ottawa jusqu'en 2020.

Les directions générales de la Ville d'Ottawa ont lancé et réalisé des projets culturels déterminants depuis 2013. Grâce à des investissements substantiels, des partenaires culturels ont pu développer leurs capacités et accomplir de grandes choses. Le travail de la Ville et de ses partenaires se poursuit dans beaucoup de domaines d'action.

Dans les deux prochaines années (2019 et 2020), nous terminerons la réalisation des mesures en cours et examinerons les mesures en attente, dans l'optique de la stratégie de croissance intelligente approuvée par le Conseil municipal en 2003 (le Plan pour les arts et le patrimoine d'Ottawa 20/20). En 2020 et 2021, le processus de planification culturelle municipale mobilisera la population et la Ville en vue de la production du nouveau plan décennal.

## CONTEXTE

Adopté par le Conseil municipal en 2003, le Plan pour les arts et le patrimoine d'Ottawa 20/20 décline, sur 20 ans, la vision et les orientations stratégiques pour promouvoir la culture à Ottawa jusqu'en 2020.

Orientations stratégiques pour les arts approuvées par le Conseil jusqu'en 2020 :

1. *Élargir l'accès du public aux arts locaux.*
2. *Retenir les artistes à Ottawa.*
3. *Renforcer la capacité créatrice.*
4. *Utiliser l'art pour revitaliser les espaces publics et naturels.*
5. *Réaliser le potentiel économique du secteur culturel local.*

Orientations stratégiques pour le patrimoine approuvées par le Conseil jusqu'en 2020 :

1. *Recueillir et préserver le riche patrimoine documentaire et matériel de la ville.*
2. *Recenser et protéger les ressources archéologiques, le patrimoine bâti, les paysages du patrimoine culturel, les paysages de rue, les cimetières et les lieux de sépulture, et les places publiques et symboliques.*
3. *Par divers moyens, accroître les connaissances et transmettre des renseignements sur l'histoire et le patrimoine de la région à une collectivité importante et diversifiée.*
4. *Promouvoir les biens et les programmes du patrimoine local comme composantes des stratégies de marketing et de tourisme de la Ville.*
5. *Inciter les résidents à participer à la conservation et à l'interprétation du patrimoine local.*
6. *Fournir les ressources financières, humaines et autres nécessaires en vue de recueillir, de conserver et, après des recherches, d'interpréter efficacement des éléments témoignant de la richesse de l'histoire et du patrimoine d'Ottawa.*

Un premier rapport d'étape publié en 2010 faisait état des réalisations importantes, précisait les mesures en cours, signalait les mesures en attente et comportait des recommandations sur le renouvellement du plan tant pour les arts que pour le patrimoine.

Après un processus de renouvellement de 18 mois mené par la Section des initiatives et du développement culturels, le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité, en 2012,

le Plan d'action renouvelé pour les arts, le patrimoine et la culture à Ottawa, qui s'échelonne sur six ans (de 2013 à 2018).

Voici les quatre stratégies de ce plan :

1. *Célébrer l'identité culturelle unique d'Ottawa et donner à tous l'accès à la culture.*
2. *Préserver les lieux et les espaces culturels et créatifs et encourager leur développement.*
3. *Faire connaître la culture locale vibrante et l'identité unique d'Ottawa.*
4. *Investir dans la culture locale et renforcer le leadership culturel.*

## ANALYSE

Le Plan d'action renouvelé pour les arts, le patrimoine et la culture (2013-2018) est à l'origine de grandes réalisations et de plusieurs projets concrets en cours. Différentes choses ont orienté l'application des mesures durant les six ans du plan. Les directions générales de la Ville d'Ottawa ont lancé et réalisé des projets culturels déterminants depuis 2013. L'Unité de l'avancement des arts et de la mise en valeur du patrimoine, qui se compose de trois sections (*Initiatives et Développement culturels [IDC]*, *Soutien au financement culturel [SSFC]* et *Programme d'art public [PAP]*), a apporté des contributions importantes et décisives.

Grâce à des investissements substantiels, des partenaires culturels ont pu développer leurs capacités et accomplir de grandes choses. De 2013 à 2018, 6 649 000 \$ ont été distribués en subventions de fonctionnement à la communauté culturelle en lien direct avec les recommandations du Plan d'action renouvelé. Qui plus est, on a alloué un financement ponctuel de 2 455 000 \$ à la réalisation de diverses initiatives et octroyé des fonds d'immobilisations municipaux de 19,4 M\$ au projet d'agrandissement de la Galerie d'art d'Ottawa et de réaménagement de la Cour des arts.

Le travail de la Ville et de ses partenaires se poursuit dans beaucoup de domaines d'action. Dans les deux prochaines années (2019 et 2020), nous terminerons la réalisation des mesures en cours et examinerons les mesures en attente. C'est en 2020 que débutera la planification stratégique à long terme pour les 10 prochaines années (de 2022 à 2031).

La planification culturelle municipale reconnaît que la culture enrichit la vie de tous et crée un sentiment d'appartenance. En 2020 et 2021, le processus mobilisera la population et la Ville en vue de la production du nouveau plan décennal. Des liens sont faits avec la révision du Plan officiel. Et L'Ottawa de demain, après 2036, le Plan

d'action de réconciliation de la Ville, la Stratégie musicale d'Ottawa, le Protocole culturel civique relatif à la Nation Anishinabe Algonquine et la nouvelle feuille de route culturelle pour Ottawa (2019-2022) de l'Alliance culturelle d'Ottawa situeront, de manière importante, le contexte du prochain plan culturel décennal.

Des 57 mesures recommandées dans le Plan d'action renouvelé, 43 (75 %) ont été réalisées ou sont en voie de l'être. La plupart des mesures sont de nature continue; elles nécessitent des ressources humaines et financières de façon constante. D'ailleurs, la pertinence des 14 mesures (25 %) en attente sera évaluée et leur application pourrait être amorcée.

### **État d'avancement de la première stratégie**

*Célébrer l'identité culturelle unique d'Ottawa et donner à tous l'accès à la culture.  
(10 mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours; 2 en attente)*

*Mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours :*

1. Financement des arts, du patrimoine et de la culture des Premières Nations et des communautés inuites et métisses.
2. Financement des arts, du patrimoine et de la culture francophones.
3. Financement pour favoriser le développement culturel des jeunes et les encourager à faire carrière dans le monde des arts, de la culture et du patrimoine.
4. Sensibilisation des Néo-Canadiens.
5. Initiatives culturelles en partenariat avec les Premières Nations et les communautés inuites et métisses.
6. Protocole culturel civique et initiatives culturelles pour la Nation Anishinabe Algonquine.
7. Représentation de toutes les voix dans la planification culturelle municipale et la prise de décisions.
8. Élaboration et application de la nouvelle politique de commémoration municipale.
9. Projet d'interprétation le long de la promenade du canal Rideau.
10. Mentorat de jeunes et initiatives culturelles menées par des jeunes.

Voici certaines des réalisations et mesures en cours :

- **Financement des arts, du patrimoine et de la culture des Premières Nations et des communautés inuites et métisses**

L'admissibilité au Programme de financement culturel a été élargie à la Nation hôte Anishinabe Algonquine. L'attribution de financement aux peuples autochtones ayant été définie comme une priorité, des enveloppes budgétaires ont été réaffectées à des projets de membres des Premières Nations et des communautés inuites et métisses. De 2013 à 2018, 46 membres de jurys

autochtones ont participé au processus d'évaluation par les pairs, et 21 organismes et particuliers autochtones ont reçu au total 958 980 \$ au moyen de 63 allocations. (SSFC)

- *Financement des arts, du patrimoine et de la culture francophones*

Les programmes de financement culturel municipaux accordent les mêmes droits, statuts et privilèges aux deux langues officielles, et proposent tous d'excellents services en anglais et en français. Des fonds sont alloués stratégiquement au soutien de la communauté culturelle francophone, et des jurys exclusivement francophones sont constitués, lorsque c'est pertinent. De 2013 à 2018, après une évaluation par les pairs, 11 800 674 \$ ont été alloués à des groupes et particuliers francophones ayant déposé des demandes de financement en français. (SSFC)

- *Financement pour favoriser le développement culturel des jeunes et les encourager à faire carrière dans le monde des arts, de la culture et du patrimoine*

Le programme pilote Les jeunes et la culture vise à procurer des occasions de développement professionnel aux jeunes souhaitant faire carrière dans le monde des arts, du patrimoine ou de la culture. Un nouveau comité jeunesse a donné voix au chapitre aux jeunes dans la conception, l'exécution et l'évaluation du programme qui, depuis son lancement en 2016, a accordé 67 bourses à de jeunes artistes et à des personnes œuvrant dans le domaine culturel. (SSFC)

- *Sensibilisation des Néo-Canadiens*

Des circuits touristiques à pied sur le patrimoine des immigrants ont été pensés et offerts en collaboration avec Patrimoine Ottawa et Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa durant la Semaine d'accueil à Ottawa, qui a lieu chaque année en juin. De 2016 à 2018, 28 circuits touristiques à pied (18 en anglais et 10 en français) ont été offerts à 535 participants dans la Petite Italie, le quartier chinois, la Basse-Ville Ouest, la Basse-Ville Est et Vanier. (IDC)

Le Fonds pour la diversité dans les arts s'adresse aux personnes représentant diverses communautés qui n'ont jamais reçu de financement municipal, notamment les personnes néo-canadiennes. Grâce à de bonnes stratégies d'information, 71 projets ont été financés entre 2013 et 2018. (SSFC)

En 2016 et 2017, 130 personnes néo-canadiennes ont participé au programme J'aime danser d'Arts communautaires et engagement social (ACES). L'équipe de ce programme s'est aussi associée au Centre catholique pour immigrants (CCI) afin de proposer des cours de danse hebdomadaires aux jeunes nouveaux arrivants syriens (enfants et adolescents), et l'équipe du programme Animation artistique a offert gratuitement des ateliers d'arts multidisciplinaires à 98 enfants syriens nouvellement arrivés.

- Initiatives culturelles en partenariat avec les Premières Nations et les communautés inuites et métisses

Une réponse culturelle municipale aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation a été préparée par l'Unité de l'avancement des arts et de la mise en valeur du patrimoine (AAMVP) et approuvée par le Conseil municipal en février 2018 dans le cadre du Plan d'action de réconciliation de la Ville. (AAMVP, IDC, SSFC, PAP)

De 2013 à 2017, le Programme d'achat d'art public a augmenté le nombre de jurys issus des Premières Nations et acquis des œuvres réalisées par des artistes autochtones locaux. En 2017, les expositions thématiques spéciales de l'année à la Galerie Karsh-Masson de l'hôtel de ville rendaient hommage à des artistes et conservateurs de collections issus des Premières Nations et des communautés inuites et métisses. (PAP)

En 2018, un agent de liaison pour les Autochtones a été mandaté pour travailler auprès d'artistes des communautés algonquines, métisses et inuites afin d'encourager les Autochtones à déposer leurs candidatures en vue de l'acquisition d'œuvres pour la Collection d'art de la Ville d'Ottawa. La hausse importante des candidatures s'est soldée par l'acquisition d'une quantité significative d'œuvres d'artistes autochtones (30 % de toutes les œuvres d'art achetées). (PAP)

Dans le cadre d'un projet à la station St-Laurent à l'Étape 1 de l'O-Train, un artiste principal a travaillé avec deux jeunes Inuits du Nunavut et quatre jeunes de la ville pour faire de la recherche et concevoir et réaliser une murale représentant Ottawa vue par la jeunesse. (PAP)

En 2016 et 2017, l'équipe du programme J'aime danser d'ACES et l'Ottawa Inuit Children's Centre ont offert 10 semaines de cours de danse accessibles à la communauté inuite. (ACES)

- Protocole culturel civique et initiatives culturelles pour la Nation Anishinabe Algonquine

Un protocole culturel civique relatif à la Nation Anishinabe Algonquine est en cours d'élaboration avec ladite nation et divers secteurs d'activités culturelles de la Ville d'Ottawa. (IDC)

De 2013 à 2018, beaucoup d'initiatives culturelles Anishinabeg algonquines ont été mises en œuvre, comme des levées de drapeau, des cérémonies d'aînés et la participation à la Fête du patrimoine. En collaboration avec la Première Nation algonquine de Pikwàkanagàn et les Kitigan Zibi Anishinabeg, une œuvre d'art commémorative Anishinabe algonquine permanente extérieure a été conçue et réalisée, puis installée et dévoilée à l'hôtel de ville d'Ottawa (juin 2016). La présence permanente des drapeaux du Conseil tribal de la Nation Anishinabe

Algonquine et de la Première Nation algonquine de Pikwàkanagàn à l'hôtel de ville d'Ottawa a été soulignée en juin 2018. (IDC)

Six artistes et artisans Anishinabeg algonquins ont été mandatés comme artistes principaux et mentors ou mentorés pour les activités de conception, de rayonnement communautaire, de consultation et de réalisation en lien avec la création d'une œuvre d'art public à la station Pimisi à l'Étape 1 de l'O-Train. (PAP)

- Représentation de toutes les voix dans la planification culturelle municipale et la prise de décisions

En 2017, des partenariats ont été noués entre le Centre somalien pour les services à la famille et l'Ottawa Inuit Children's Centre pour l'organisation de deux demi-journées de sensibilisation à la culture à l'intention du personnel municipal. Ces séances avaient été planifiées et menées par des leaders, des aînés, des artistes, des historiens, des jeunes et des membres des deux communautés. (IDC)

Un plan stratégique 2015-2020 a été établi pour le Centre des arts Shenkman (CAS) à l'aide d'un modèle collaboratif nécessitant la participation considérable de personnes d'origines diverses à la Ville et de la communauté. La mise en œuvre du plan est en cours. (CAS, IDC)

- Élaboration et application de la nouvelle politique de commémoration municipale

La nouvelle politique de commémoration municipale est en cours d'élaboration afin de produire une politique municipale unique et à jour qui reconnaît et honore le caractère distinct et particulier de l'histoire, des lieux, des personnes et des événements culturels d'Ottawa. Jusqu'à maintenant, les résultats des recherches, des groupes de discussion et de l'atelier public tenu avec le COPO (mars 2018) ont été pris en compte avec succès. La définition du mandat pour le renouvellement est bien entamée. (IDC)

- Projet d'interprétation le long de la promenade du canal Rideau

La Ville d'Ottawa a participé au Projet d'interprétation le long de la promenade du canal Rideau en partenariat avec Patrimoine canadien, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Parcs Canada et la CCN. Initiatives et Développement culturels a suscité la participation et la contribution directes de la Nation hôte Anishinabe Algonquine à ce projet. Le renouvellement de sept carrefours d'interprétation le long du canal Rideau est terminé, et trois tours audio virtuels des écluses d'Ottawa à celles d'Hartwell seront lancés en 2019. (IDC)

- Mentorat de jeunes et initiatives culturelles menées par des jeunes

Les sections culturelles de la Ville et les partenaires communautaires culturels ont préparé et proposé de nombreuses séances de mentorat de jeunes et initiatives culturelles menées par des jeunes, entre autres, des expositions, des

conseils jeunesse, des spectacles, des stages, des conférences, des ateliers et des programmes de remise de prix.

*Mesures en attente :*

1. Embauche du planificateur culturel de la Nation Anishinabe Algonquine.
2. Promotion des programmes de mentorat artistique permettant aux artistes émergents de se mettre en rapport avec des artistes plus expérimentés et d'élaborer des programmes répondant aux besoins.

**État d'avancement de la deuxième stratégie**

*Préserver les lieux et les espaces culturels et créatifs et encourager leur développement.*

*(17 mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours; 8 en attente)*

*Mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours :*

1. Interprétation archéologique et sensibilisation du public.
2. Réaménagement de la Nouvelle Scène.
3. Étude analytique des besoins relatifs à l'archivage et à la préservation des collections artistiques, patrimoniales et archéologiques des communautés et de la municipalité.
4. Création en partenariat d'un incubateur et carrefour des médias numériques (Centre d'innovation).
5. Élaboration et application de la politique municipale renouvelée sur l'art public.
6. Désignation proactive des bâtiments et districts patrimoniaux.
7. Règlement municipal assurant la préservation des bâtiments et districts patrimoniaux.
8. Agrandissement de la Galerie d'art d'Ottawa et réaménagement de la Cour des arts.
9. Soutien au développement des infrastructures dans les musées locaux.
10. Approbation de la création en partenariat d'un centre autochtone national sur l'île Victoria.
11. Aménagement en partenariat d'une succursale centrale de la Bibliothèque publique d'Ottawa.
12. Espace culturel dans les nouvelles installations récréatives et leurs annexes.
13. Transformation des installations sous-utilisées et inutilisées en centres culturels.



14. Élaboration et administration d'un programme de subventions locatives pour financer l'utilisation des locaux par les jeunes et les artistes émergents issus de la diversité.
15. Négociation de l'intégration des installations culturelles à certains projets d'aménagement privés (article 37 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*).
16. Offre d'incitatifs financiers et de leviers fiscaux aux propriétaires d'entreprise pour promouvoir la location à bail ou la location pure et simple de locaux privés à des fins culturelles.
17. Création de regroupements et districts culturels et créatifs.

Voici certaines des réalisations et mesures en cours :

- *Interprétation archéologique et sensibilisation du public*

Depuis 2013, Initiatives et Développement culturels coordonne la participation de la Ville d'Ottawa au Mois de l'archéologie – une célébration annuelle des activités archéologiques qui dure tout le mois d'août. À cette occasion, la Ville et ses partenaires communautaires organisent des expositions, des visites à pied, des visites familiales, des conférences et des fouilles archéologiques. (*IDC*)

La Section des musées et du patrimoine a monté une exposition archéologique d'un mois à l'hôtel de ville; les programmes archéologiques publics du Lieu historique de Pinhey's Point ont été exécutés; et la première phase de l'évaluation archéologique a été effectuée à la Maison historique Fairfield. (*Musées et Patrimoine*)

- *Réaménagement de la Nouvelle Scène*

Un important financement de 2 M\$ a été alloué au projet de reconstruction de La Nouvelle Scène du Programme de financement pour l'infrastructure culturelle (grands projets d'immobilisations). De plus, les redevances d'urbanisme et d'aménagement estimées à 454 000 \$ n'ont pas été perçues. La Nouvelle Scène Gilles Desjardins a ouvert en décembre 2016. Une entente de services aux arts permet d'en financer le fonctionnement (422 500 \$ en 2018). (*IDC, SSFC*)

- *Étude analytique des besoins relatifs à l'archivage et à la préservation des collections artistiques, patrimoniales et archéologiques des communautés et de la municipalité*

En 2015, en collaboration avec le Réseau des musées d'Ottawa et Landow Consulting, la Section des musées et du patrimoine a produit un rapport d'évaluation des besoins relatifs à l'archivage des collections artistiques, patrimoniales et archéologiques des communautés et de la municipalité. (*Musées et Patrimoine*)

- Création en partenariat d'un incubateur et carrefour des médias numériques*

Dans le cadre de la Stratégie des partenariats pour l'innovation – stratégie de développement économique (2015-2018) de la Ville, Développement économique a contribué à obtenir de l'aide financière pour l'instauration et l'exploitation d'un atelier de fabrication et d'un laboratoire de médias numériques aux cours Bayview. Les programmes offerts à ces deux endroits ont commencé au printemps 2017. (DE)
- Élaboration et application de la politique municipale renouvelée sur l'art public*

En novembre 2015, le Conseil municipal a approuvé une politique municipale renouvelée sur l'art public, élaborée avec l'aide d'un comité diversifié de renouvellement de la Politique sur l'art public et après une vaste consultation des parties prenantes internes et externes. La politique renouvelée a permis de réaliser des projets artistiques temporaires, de mettre en commun des fonds dans des secteurs négligés et de créer deux comités d'art public (interne et externe). (PAP, IDC)
- Désignation proactive des bâtiments et districts patrimoniaux*

Depuis 2013, la Ville d'Ottawa a désigné 27 propriétés comme ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel et deux districts comme ayant une valeur sur le plan du patrimoine culturel, en application de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*. Ottawa compte donc maintenant 3 700 biens patrimoniaux désignés et 20 districts de conservation du patrimoine. La Ville possède elle-même plus de 300 édifices patrimoniaux désignés individuellement. La Liste de référence des biens à valeur patrimoniale de la Ville comprend plus de 10 000 propriétés d'intérêt patrimonial (liste approuvée par le Conseil en août 2017). Un Projet d'inventaire patrimonial visant à répertorier les ressources patrimoniales d'Ottawa dans une carte accessible en ligne a commencé dans la Basse-Ville et la Côte-de-Sable au début de l'année 2016, puis s'est déplacé du côté du Vieil Ottawa-Est et du Vieil Ottawa-Sud au début de 2017. Le projet s'est étendu aux autres quartiers dans la Ceinture de verdure, aux banlieues éloignées, aux villages et aux zones de peuplement rurales. (*Planification du patrimoine*)
- Règlement municipal assurant la préservation des bâtiments et districts patrimoniaux*

Les municipalités préservent les ressources patrimoniales bâties et les paysages du patrimoine culturel importants quand elles ont suffisamment de pouvoir, selon la loi, pour confirmer que les propriétaires de biens patrimoniaux réaménagent et préservent les édifices historiques à point nommé. La Déclaration de principes provinciale de 2014 sur l'aménagement du territoire et le Plan officiel de la Ville (sections 2 et 4) orientent la désignation de biens à valeur patrimoniale. En 2013,

le règlement municipal sur les normes de biens-fonds a été mis à jour en réaction aux démolitions par négligence. Des ententes d'exonération des droits d'empiétement ont notamment été annulées en raison de négligence ou de refus de rénover. (*Planification du patrimoine*)

- *Agrandissement de la Galerie d'art d'Ottawa et réaménagement de la Cour des arts*

Supervisé et réalisé par une équipe regroupant différentes directions générales de la Ville d'Ottawa, le projet d'agrandissement de la Galerie d'art d'Ottawa (GAO) et de réaménagement de la Cour des arts s'est terminé en 2018. Ce projet d'aménagement urbain de 44,6 M\$ a été financé par la Ville (19,4 M\$), le ministère du Patrimoine canadien (5,25 M\$), la province de l'Ontario (7,3 M\$) et d'autres sources, notamment de grandes campagnes de financement gérées par la GAO et d'autres organismes artistiques résidents.

La Galerie d'art d'Ottawa, qui a triplé de taille, a rouvert en avril 2018 dans une installation spécialement conçue à cette fin. La rénovation des espaces qu'elle a libérés offre de bons locaux pour la création, la production, l'exposition et l'interprétation (spectacles) dans certains centres d'art autogérés de premier plan, comme la Galerie Saw, le Club Saw, Saw Vidéo, la Coopérative des cinéastes indépendants d'Ottawa (IFCO) et Artengine. Le théâtre, le studio et la billetterie de la Cour des arts ont aussi fait l'objet d'améliorations importantes.

De nouvelles ententes d'occupation et de gestion de la Collection Firestone d'art canadien ont été préparées avec la GAO. Une plus grosse enveloppe a été accordée à la sécurité à toute heure du jour et de la nuit, à l'entretien interne, aux opérations et aux frais de services publics. Durant l'agrandissement, la GAO et les organismes artistiques résidents de la Cour des arts ont obtenu du soutien au fonctionnement et du financement pour l'infrastructure culturelle.

En 2017, une commission d'art public a été lancée dans le cadre du 1 % pour le réaménagement de la Cour des arts.

Le personnel de la Ville d'Ottawa et les membres du collectif La Ruche ont dirigé des comités d'affichage et de marketing.

- *Soutien au développement des infrastructures dans les musées locaux*

La Section des musées et du patrimoine a géré plusieurs projets d'immobilisations dans des musées locaux appartenant à la municipalité. En 2013, la cuisine de traiteur du Lieu historique national du domaine Billings a été rénovée, et les ruines de la cuisine en pierre du Lieu historique de Pinhey's Point ont été remises en état. En 2015, les marches et colonnes en pierre du domaine Billings ont été réparées, la façade extérieure décrépie de l'école du Musée-village du patrimoine de Cumberland a été remise en état, et l'intégrité structurelle de la maison Levesque du Musée-village du patrimoine de

Cumberland a été évaluée. En 2016, des fuites dans la chambre à coucher et la toiture du domaine Billings ont été réparées. Des travaux de patrimoine bâti sont en cours à Pinhey's Point. (*Musées et Patrimoine*)

En 2017, un important soutien au financement des immobilisations a été accordé au Diefenbunker par l'entremise du Programme de financement pour l'infrastructure culturelle en vue d'une analyse de faisabilité préliminaire, et la Ville a noué un partenariat culturel stratégique avec le Réseau des musées d'Ottawa afin de définir un cadre de référence pour une étude sur les musées locaux, notamment les besoins en immobilisations. (*IDC*)

- *Approbation de la création en partenariat d'un centre autochtone national sur l'île Victoria*

En 2017, la Première Nation algonquaine de Pikwàkanagàn et l'*Omàmiwinini Pimàdjwowin* ont officiellement ouvert le pavillon *Kabeshinân Mini* en partenariat avec la Commission de la capitale nationale (CCN). Grâce à une entente et à un bail avec la CCN pour l'annexe en pierre restaurée de l'île Victoria, le riche patrimoine algonquin de la capitale a été mis en valeur dans une exposition d'artéfacts archéologiques locaux et d'œuvres d'art visuel et d'objets de métiers d'art autochtones.

- *Projet d'installation partagée de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Bibliothèque et Archives Canada*

En juin 2018, le Conseil municipal d'Ottawa a approuvé le [plan de mise en œuvre](#) de la nouvelle Bibliothèque centrale d'Ottawa. La Ville construira sa bibliothèque à même l'installation à partager avec la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO) et Bibliothèque et Archives Canada (BAC), au 555, rue Albert (auparavant au 557, rue Wellington). Ce partenariat unique confèrera à la BPO et à BAC une installation de pointe, unique en son genre, qui réunira les services créatifs d'une bibliothèque publique et les services publics d'une bibliothèque et d'archives nationales pour une expérience client plus riche. Le budget total du projet s'élève à 192,9 M\$, et la Ville fournit 122,3 M\$ pour les installations et le garage de stationnement.

En décembre 2018, les cabinets Diamond Schmitt Architects et KWC Architects ont été retenus pour la conception de la nouvelle installation partagée. Le travail de conception tiendra compte des commentaires recueillis lors des consultations publiques, qui devraient commencer au premier trimestre de 2019. Destination phare, l'installation partagée respectera la certification LEED OR<sup>MD</sup> au minimum et sera accessible par le train léger. Elle devrait ouvrir ses portes en 2024.

- *Espace culturel dans les nouvelles installations récréatives et leurs annexes*

Les Services de planification des installations et des parcs ont planifié et aménagé de nouveaux espaces culturels dans les installations récréatives de la Ville. Les espaces d'exposition du Complexe récréatif Richcraft (Kanata) et du

Centre récréatif François-Dupuis (Orléans), ainsi que la salle de cours d'art polyvalente du Complexe récréatif Minto (Barrhaven), sont terminés.

- *Transformation des installations sous-utilisées et inutilisées en centres culturels*

Les installations de la Ville suivantes ont été transformées en centres culturels gérés conjointement avec l'équipe du Programme des arts communautaires :

- Maison Gamman (Vanier), quatre ateliers d'artiste, 2013;
- Maison du jardinier (plage Britannia), quatre studios, 2014;
- Ateliers Jockvale (Barrhaven), 2016;
- Espace d'exposition communautaire du Centre de services communautaires Hunt Club/Riverside de la Manotick Art Association.

En 2014, la Festival House a ouvert ses portes dans l'ancienne église unie de Westboro au 450, avenue Churchill, une initiative de RBC Bluesfest. Le bâtiment, qui sert maintenant de carrefour festivalier pour des occasions de mentorat, de collaboration et de réseautage, stimule le secteur des festivals à Ottawa.

- *Élaboration et administration d'un programme de subventions locatives pour financer l'utilisation des locaux par les jeunes et les artistes émergents issus de la diversité*

En 2017, le Centre des arts Shenkman a instauré un programme d'arts communautaires permettant l'accès à des espaces municipaux à la dernière minute ou dans les périodes creuses. (*Centre des arts Shenkman*)

Le Programme de temps libre en atelier pour artistes, une initiative de l'équipe du Programme des arts communautaires, sert à améliorer l'accès aux studios pour les artistes autochtones. En 2016, grâce à ce programme, 16 % des 24 studios étaient utilisés par des artistes autochtones, par rapport à 24 % en 2017. (*PAC*)

- *Négociation de l'intégration des installations culturelles à certains projets d'aménagement privés (article 37 de la Loi sur l'aménagement du territoire)*

Des occasions de projets d'immobilisations culturels majeurs aux termes de l'article 37, à Vanier et ailleurs, commencent à être envisagées dans la planification culturelle municipale. (*IDC, Planification*)

- *Offre d'incitatifs financiers et de leviers fiscaux aux propriétaires d'entreprise pour promouvoir la location à bail ou la location pure et simple de locaux privés à des fins culturelles*

La Ville accorde actuellement un allègement d'impôt foncier à certains organismes sans but lucratif culturels, caritatifs ou artistiques d'Ottawa aux termes de l'article 361 de la *Loi sur les municipalités* de l'Ontario.

- *Création de regroupements et districts culturels et créatifs*

La place Dickinson à Manotick, qui comprend le moulin Watson, la Maison Dickinson et un hangar à voitures, est située sur la rue Dickinson, sur les berges de la rivière Rideau, le long d'une partie de la voie maritime Rideau, laquelle est

classée *lieu historique national du Canada, rivière du patrimoine canadien* et *site du patrimoine mondial de l'UNESCO*. La Société d'aménagement communautaire du quartier du moulin de Manotick a acquis six propriétés dans le quartier du moulin, puis les a mis à vendre. Trois ont été vendues, et une a été conservée par la Ville comme site d'un futur parc commémoratif. En 2016, le Conseil municipal a approuvé le maintien de la propriété municipale pour les deux édifices restants, la Maison Dickinson et le hangar à voitures. En 2015, la Société historique du canton de Rideau a présenté une demande de désignation de biens à valeur patrimoniale fédérale à Parcs Canada pour la place Dickinson. Dans le cadre du projet Vision Vanier, la Direction générale des loisirs, de la culture et des installations tient à contribuer au dynamisme économique et social de Vanier en procédant à des consultations propres à la culture, intégrées à la stratégie générale de revitalisation du quartier. Parmi les possibilités de soutenir et d'enrichir les activités artistiques, culturelles et patrimoniales des résidents, on retrouve des mesures incitatives, des initiatives et des programmes offerts en partenariat avec 28 organisations ou installations culturelles et avec 190 artistes et travailleurs culturels (recensement de 2016) pour le chemin de Montréal, l'avenue Marier et les rues, parcs et installations des alentours. Un district artistique et patrimonial unique à Vanier repose sur une conception inclusive de toutes les activités culturelles menées dans le secteur, notamment par les membres des Premières Nations, les Inuit, les Métis, les francophones, les groupes racisés, les immigrants et les nouveaux arrivants. *(IDC)*

Dans le cadre du projet de revitalisation du quartier Vanier, l'équipe du Programme d'art public conçoit un plan d'art public pour le secteur en consultant à plusieurs reprises la population. *(PAP)*

L'équipe du Programme d'art public collabore avec OC Transpo pour instaurer des programmes d'animation dans les stations de train léger. Des espaces consacrés aux arts temporaires ont été aménagés en 2017 à la place Ogilvy dans le cadre d'un projet spécial avec Artengine. Les activités à la station Pimisi, notamment une série de conférences sur l'histoire et l'évolution des noms autochtones de la région, sont en cours. *(PAP)*

*Mesures en attente :*

1. Élaboration d'un plan conjoint pour les ressources archéologiques à Ottawa.
2. Embauche d'un archéologue municipal professionnel pour piloter la mise en œuvre en partenariat.
3. Offre d'incitatifs pour la réutilisation adaptative des édifices et structures d'importance historique.

4. Reconnaissance, inventoriage et préservation du patrimoine culturel.
5. Initiative pour les infrastructures de concert de taille moyenne.
6. Amélioration des infrastructures du Musée de Cumberland.
7. Réalisation du premier projet d'espace de vie et de travail pour les artistes à Ottawa.
8. Étude de faisabilité pour la création d'un organisme indépendant d'aménagement de locaux pour les arts et la culture à Ottawa (comparable au Artscape de Toronto) et lancement du projet.

### **État d'avancement de la troisième stratégie**

*Faire connaître la culture locale vibrante et l'identité unique d'Ottawa.*

*(5 mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours; 2 en attente)*

*Mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours :*

1. Renouvellement du Programme de poète officiel d'Ottawa.
2. Programmes culturels pour les festivités de 2017.
3. Création et promotion de l'image de marque culturelle dynamique d'Ottawa.
4. Commercialisation et promotion de la culture locale à l'aide d'outils nouveaux et existants (p. ex. des kiosques).
5. Développement du tourisme culturel local.

Voici certaines des réalisations et mesures en cours :

- **Renouvellement du Programme de poète officiel d'Ottawa**

En 2016, le Programme de poète officiel d'Ottawa a fait l'objet d'un renouvellement suivant les recommandations du comité de travail et les commentaires recueillis lors d'assemblées publiques. Une entente d'achat de services annuel (de 25 000 \$) a été préparée et approuvée pour financer les activités d'administration, de sélection et de promotion d'un « Poet Laureate » anglophone et d'un « poète lauréat » francophone de VERSe Ottawa. Les poètes lauréats pour la période de 2017 à 2019 ont été révélés en mars 2017; il s'agit d'Andrée Lacelle (francophone) et de Jamaal Jackson Rogers (anglophone). Les noms des deux prochains poètes lauréats seront annoncés en mars 2019. (IDC)

- **Programmes culturels pour les festivités de 2017**

En 2017, Celebrations Ottawa Inc., une organisation sans but lucratif indépendante chargée de trouver des partenariats et des commandites pour financer les activités des célébrations du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada, a offert une gamme diversifiée de programmes culturels. À la fin de l'année,

l'organisation avait offert 18 programmes majeurs et organisé 107 événements dans les 23 quartiers de la ville. En juin 2018, elle a présenté au CFDE et au Conseil un rapport final sur les commandites, les partenariats, les activités et le programme d'apparat ainsi que de l'information sur les événements susceptibles de se répéter.

- *Création et promotion de l'image de marque culturelle dynamique d'Ottawa*

La Coalition de l'industrie de la musique d'Ottawa a préparé la campagne de marketing Vive la musique locale. Un financement de base, par le biais d'ententes de prestation de services, a été accordé à des organismes culturels cadres ayant pour mandat de commercialiser et de promouvoir le secteur culturel local : Réseau des arts d'Ottawa, CHOO/COPO, Patrimoine Ottawa, Conseil des arts d'Ottawa, Festivals d'Ottawa et Réseau des musées d'Ottawa.

- *Commercialisation et promotion de la culture locale à l'aide d'outils nouveaux et existants*

Nombre de sites Web, bulletins d'information, campagnes dans les médias sociaux et blogues communautaires ont été lancés et utilisés en continu.

- *Développement du tourisme culturel local*

En novembre 2017, le Réseau des festivals d'Ottawa a organisé l'événement culturel touristique Momentum 613 avec l'aide de Tourisme Ottawa et de l'ancienne Chambre de commerce d'Ottawa. À la suite de l'événement, un groupe de travail sur le tourisme culturel a été formé, et un projet de kiosque culturel a été mené à l'été 2018 au marché By.

Un partenariat stratégique culturel avec Apartment613 permet d'inventorier les expériences touristiques culturelles. (IDC)

*Mesures en attente :*

1. Liaison des ambassades et des consulats avec la scène culturelle locale.
2. Intégration de la culture aux échanges internationaux et aux missions professionnelles et commerciales.

**État d'avancement de la quatrième stratégie**

*Investir dans la culture locale et renforcer le leadership culturel.*

*(11 mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours; 2 en attente)*

*Mesures réalisées, en voie de l'être ou en cours :*

1. Programme artsVest d'un an (offert par Les affaires pour les arts) pour stimuler le financement de la culture locale par le secteur privé.
2. Site Web et projet de carte culturelle Ottawa XYZ.



3. Intégration de deux séances à la série des petits-déjeuners d'affaires du maire, séances axées sur le lien entre la culture locale, le développement économique et le tourisme.
4. Investissement dans les arts, le patrimoine, les foires et les festivals locaux.
5. Renouvellement du Programme de financement pour l'infrastructure culturelle.
6. Promotion, auprès du gouvernement provincial, de l'intégration des installations culturelles à la *Loi sur les redevances d'aménagement*.
7. Planification de la création d'une fondation pour l'art et le patrimoine qui serait vouée au financement et à la philanthropie.
8. Planification de la création d'un organisme indépendant et autonome faisant figure d'autorité dans le domaine des arts.
9. Occasions culturelles à Investir Ottawa.
10. Initiatives de développement du secteur culturel.
11. Augmentation de la fréquence des rapports sur la culture.

Voici certaines des réalisations et mesures en cours :

- *Programme artsVest d'un an (offert par Les affaires pour les arts) pour stimuler le financement de la culture locale par le secteur privé*

En mai 2012, la Ville d'Ottawa a lancé, avec Les affaires pour les arts, le programme artsVest lors d'un événement de réseautage visant à rassembler les secteurs privés, publics et culturels locaux et d'un atelier de formation d'une journée sur le renforcement de la capacité des petites et moyennes organisations culturelles à obtenir des commandites. Ce programme incitatif de jumelage a permis à 23 organismes artistiques, patrimoniaux et culturels de s'associer à 48 entreprises, dont 40 commanditaient pour la première fois le secteur culturel. La collectivité d'Ottawa a dépassé l'objectif de fonds de contrepartie d'artsVest, qui était de 100 000 \$. En effet, les 23 organismes ont collecté 206 805 \$ en commandites auprès d'entreprises locales. (IDC)

- *Site Web et projet de carte culturelle Ottawa XYZ*

Le projet Ottawa XYZ a été lancé en juin 2014, après trois ans de préparation par la Ville d'Ottawa et grâce au Fonds de prospérité pour les communautés créatrices de l'Ontario. Cette base de données répertorie plus de 2 000 ressources culturelles dans huit catégories visualisables au moyen d'un service Web de cartographie culturelle bilingue public – [www.ottawaxyz.ca](http://www.ottawaxyz.ca). On trouve aussi des ensembles de données brutes dans le catalogue municipal de

données ouvertes. Actuellement, l'objectif est de transférer Ottawa XYZ sur la nouvelle plateforme de données ouvertes de la Ville. (IDC)

- Intégration de deux séances à la série des petits-déjeuners d'affaires du maire, séances axées sur le lien entre la culture locale, le développement économique et le tourisme

Le petit-déjeuner d'affaires du maire du 8 décembre 2015 portait sur les célébrations du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada et du partenariat de CIBC avec Guy Laflamme, directeur général d'Ottawa 2017; et celui du 1<sup>er</sup> février 2017, sur « Ottawa en tant que ville musicale » et l'allocution d'Allan Reid, PDG des prix Juno et de L'Académie canadienne des arts et des sciences de l'enregistrement.

- Investissement dans les arts, le patrimoine, les foires et les festivals locaux

En 2018, la Ville a versé 10 710 962 \$ à des particuliers et à des organismes par l'entremise de 17 programmes de financement et de prix culturels. Sur les 471 demandes de financement reçues, elle en a accepté 321, sur la base d'un modèle d'évaluation par les pairs standard mobilisant 31 jurys, 92 jurés et 3 évaluateurs indépendants.

En 2017, 356 870 \$ ont été alloués à des projets majeurs et mineurs par l'entremise du Programme de financement pour l'infrastructure culturelle, et la GCTC a reçu un dernier versement de 250 000 \$ pour son projet d'immobilisations culturel. En 2018, l'investissement au titre du Programme (projets majeurs et mineurs) s'élevait à 332 000 \$.

Le tableau ci-dessous présente le financement culturel municipal (sauf les grandes subventions d'investissement pour la culture) dans les six années de mise en œuvre du plan d'action. La mesure par habitant correspondante se trouve à la quatrième colonne du tableau. (SSFC, IDC)

**Financement culturel par habitant (subventions)  
(sauf grandes subventions d'investissement pour la culture)**

Année	Total (\$)	Population <sup>2</sup>	Par habitant	Augmentation annuelle (\$)	Augmentation annuelle (%)
2018	10 460 962 \$	991 429	10,55 \$	486 718 \$	4,9 %
2017	9 974 244 \$	979 200	10,19 \$	374 964 \$	3,91 %
2016	9 599 280 \$	968 580	9,91 \$	276 556 \$	2,96 %
2015	9 322 724 \$	960 754	9,70 \$	213 368 \$	2,34 %
2014	9 109 356 \$	951 727	9,57 \$	346 250 \$	3,95 %
2013	8 763 106 \$	943 258	9,29 \$	104 342	1,21 %
<b>Augmentation totale en \$ – 2013-2018</b>				<b>1 697 856 \$</b>	

<b>Augmentation totale en % – 2013-2018</b>	<b>19,38 %</b>
<b>Augmentation totale par habitant – 2013-2018</b>	<b>1,26 \$</b>

- *Renouvellement du Programme de financement pour l'infrastructure culturelle*  
 En 2014, le Programme de financement pour l'infrastructure culturelle (grands projets d'immobilisations) a été approuvé sur la base d'un investissement municipal annuel de 250 000 \$. Cette somme a été allouée à La Nouvelle Scène pendant trois ans (2014 à 2016) pour réaménager la scène. En 2017, la Ville a lancé un programme renouvelé pour les grands projets d'immobilisations dans le cadre duquel il était possible de demander une subvention importante pour la réalisation d'études de pré faisabilité et de faisabilité, l'achat d'équipement spécialisé et la réalisation de travaux de rénovation, de restauration ou de construction de plus de 60 000 \$. Entre 2017 et 2018, 11 demandes de financement visant un large éventail de grands projets d'immobilisations culturels ont été acceptées. (IDC)
- *Promotion, auprès du gouvernement provincial, de l'intégration des installations culturelles à la Loi sur les redevances d'aménagement*  
 En 2013, durant l'évaluation provinciale, la Ville d'Ottawa a demandé l'intégration des installations culturelles à la *Loi sur les redevances d'aménagement*. En 2015 et 2016, elle a maintenu cette position dans le document de travail de la Stratégie ontarienne pour la culture et lors de tables rondes.
- *Planification de la création d'une fondation pour l'art et le patrimoine qui serait vouée au financement et à la philanthropie*  
*Planification de la création d'un organisme indépendant et autonome faisant figure d'autorité dans le domaine des arts*  
 Lors des processus budgétaires 2017 (150 000 \$) et 2018 (300 000 \$), le Conseil municipal a approuvé des demandes de financement. L'Alliance culturelle d'Ottawa (ACO) a proposé à la Ville de prendre en charge les projets susmentionnés en réalisant une étude de faisabilité indépendante sur le développement du secteur culturel, ce que la Ville a accepté. L'étude visait à trouver des pratiques exemplaires, à consulter la population d'Ottawa, les leaders communautaires et le personnel de la Ville, et à recommander des modèles ou solutions potentiels pour promouvoir collectivement le secteur culturel d'Ottawa, notamment :

  - un organisme culturel impartial et indépendant pour fournir leadership, service et soutien;
  - une fondation pour les arts et le patrimoine vouée au financement et à la philanthropie afin de stimuler le soutien du secteur privé;

- une table ronde pour réunir des joueurs culturels locaux, municipaux, provinciaux et nationaux en vue de mieux financer la culture locale. (ACO)
- Occasions culturelles à Investir Ottawa  
 En 2013, l'équipe du Programme d'art public a lancé un programme d'artiste en résidence à Investir Ottawa, sur la rue Aberdeen. Les artistes Henri Kuschowitz et Anthony Scavarelli, alias « Luminartist », ont créé une œuvre qui est restée au bureau d'Aberdeen jusqu'à ce qu'Investir Ottawa déménage en 2016. En 2017, 74 objets d'art de la collection municipale, créés par 26 artistes, ont été installés aux cours Bayview. (PAP)
- Initiatives de développement du secteur culturel  
 Les entreprises culturelles locales ont été répertoriées dans le cadre du projet de cartographie culturelle et de création de la plateforme Ottawa XYZ. (IDC)  
 La Coalition de l'industrie de la musique d'Ottawa (CIMO) a été créée à la fin de 2015 grâce à du financement de démarrage des Services de développement économique. Cet organisme associatif à but non lucratif se consacre au développement de l'industrie musicale d'Ottawa, dans l'intérêt des artistes, des entreprises et de toute la ville. (IDC, DE)  
 En avril 2018, le Conseil municipal a unanimement approuvé la Stratégie musicale d'Ottawa élaborée par un groupe de travail de la CIMO. Cette stratégie triennale (de 2018 à 2020), destinée à favoriser l'essor de l'industrie musicale émergente d'Ottawa et à asseoir le calibre international de la ville, misait sur la création d'un environnement globalement porté sur la musique. (CIMO, DE, IDC)  
 En 2016 a été lancée l'initiative #ottmusik, qui permettait aux artistes locaux de diffuser leur musique sur le système téléphonique de la Ville d'Ottawa. L'Atelier pour femmes+ en technique de sonorisation, lui, initiait les participantes aux fondements de l'amplification sonore et leur faisait acquérir de l'expérience en technologie de sonorisation en direct. (ACES)  
 Commandée par Artengine et financée par le Programme d'art public, l'application mobile Sonicity offre une expérience sonore immersive dans les rues d'Ottawa au moyen de bandes sonores originales créées par des musiciens locaux de talent pour les trajets d'autobus. L'application a été lancée dans le cadre des célébrations de 2017 et de la commande d'art temporaire pour la place Ogilvy. (PAP)  
 En partenariat avec la CIMO, le Centre des arts Shenkman a offert trois résidences de spectacle sur scène à des musiciens locaux, qui ont eu accès à des espaces de spectacle et à du soutien technique favorisant leur perfectionnement professionnel. (Centre des arts Shenkman, CIMO)

En 2017, les Théâtres CentrepoinTE ont lancé une série en studio destinée à offrir aux artistes de spectacle locaux des occasions de se faire connaître et à donner au public la chance de découvrir ces artistes. (*Théâtres CentrepoinTE*)

- *Augmentation de la fréquence des rapports sur la culture*

A été formé en 2016 le Groupe de recherche sur la culture d'Ottawa (GRCO) pour répondre au besoin de collecte de données culturelles fiables et de production régulière de rapports sur les indicateurs culturels. Ce partenariat novateur, lancé et géré par la Ville, mobilise des chercheurs de la fonction publique, d'organismes communautaires, du secteur culturel et du monde universitaire. Le rapport *La culture à Ottawa : retombées et indicateurs*, qui décrit de la façon la plus complète les indicateurs culturels d'Ottawa à ce jour, a été publié en novembre 2018. Le symposium « La culture en chiffres », organisé par le Centre d'études en gouvernance de l'Université d'Ottawa et le GRCO, s'est quant à lui déroulé le 22 novembre 2018. (*IDC*)

La Ville d'Ottawa a joué un rôle majeur dans le Consortium de la stratégie en matière de statistiques culturelles visant à établir des indicateurs culturels locaux, comme la contribution estimée de la culture au PIB d'Ottawa. Cette donnée à l'échelle locale n'est disponible pour aucun autre secteur, mais on estime qu'en 2016, l'apport de la culture au PIB d'Ottawa était de plus de 3,4 milliards de dollars. On parle donc de 3 667 \$ par résident de la subdivision de recensement d'Ottawa. (*IDC*)

*Mesures en attente :*

1. Préparation du sommet biennal régulier pour les intervenants culturels locaux et nationaux en poste à Ottawa.
2. Établissement d'une tribune libre culturelle régulière animée par la Ville.

## CONCLUSION

Lors de la fusion en 2000, la culture est ressortie comme moyen important de préserver l'histoire, la culture et l'identité, et de rassembler les anciennes municipalités et les anciens cantons en une grande agglomération. Dans les 18 dernières années (soit cinq mandats du Conseil), les stratégies et projets en lien avec les arts et le patrimoine ont permis de rassembler les résidents et les artistes, de construire des lieux, de sensibiliser le public, de préserver les récits et de créer de nouveaux produits culturels à partager avec le monde entier. Dans les 20 prochaines années (cinq autres mandats du Conseil), Ottawa pourra laisser sa marque à l'échelle internationale en se taillant une réputation de capitale culturelle et en reflétant la diversité de ses résidents par la culture et l'innovation.